

Índice

Prólogo	13
Introducción	17
SECCIÓN I	
Bases políticas y funcionales	21
PARTE I. Fundamentos de la judicatura de garantías	21
1. La reforma procesal penal y el rescate de la judicatura	21
2. La intervención judicial en la política de gestión de la conflictividad	24
3. Proceso y tradiciones. Asumir una mirada desde el conflicto	28
4. La judicatura y la protección del sistema de garantías	32
4.1. La judicatura y las garantías. Razones de su terminología	32
4.2. Las garantías en los procesos de conocimiento y composicional	34
4.3. La perspectiva de vulnerabilidad como forma de garantía	39
PARTE II. Dimensiones de trabajo del juez y la jueza de garantías	47
1. Jurisdicción y administración. La relación con la Oficina Judicial	47
1.1. La separación de funciones como principio fundamental	47
1.2. Exigencias administrativas que inciden en la función jurisdiccional	50
1.2.1. La distribución de casos y la conformación de la agenda	50

1.2.2. La preparación logística de la sala de audiencias	51
1.2.3. El registro de la información	52
1.2.4. La organización del tiempo	53
1.2.5. La publicidad y las relaciones con la comunidad	54
2. Jurisdicción y litigio. Sentido técnico y práctico	55
2.1. La teoría del caso como marco de comprensión del litigio	55
2.1.1. ¿Qué función tiene para la judicatura?	55
2.1.2. Un posible esquema de análisis	57
2.1.2.1. Teoría jurídica: categoría jurídica en controversia	59
2.1.2.2. Teoría fáctica: hechos favorables y desfavorables	60
2.1.2.3. Teoría probatoria. Prueba de los hechos y la categoría jurídica controvertida	61
2.2. La perspectiva de género como método de trabajo	63
2.2.1. Necesidad y utilidad en la justicia penal	63
2.2.2. Modos de uso en las audiencias	67
3. Jurisdicción y ética. La integridad de jueces y juezas	70
3.1. Un concepto resignificado en sentido práctico	70
3.2. Situaciones y problemas concretos	72
PARTE III. La función proactiva de la judicatura de garantías	77
1. El principio acusatorio. La exigencia de la verdad a los acusadores	77
2. La adversarialidad. La fuerza del litigio y la potencia del acuerdo	80
3. La gestión del caso o <i>case management</i>	82
3.1. Identificar tempranamente el tipo de conflicto	84
3.2. Establecer un calendario de trabajo	85
3.3. Monitorear el progreso y los plazos del caso	86
3.4. Asegurar que la prueba disputada sea legal y relevante	88
3.5. Promover la cooperación y soluciones consensuales entre las partes	89

SECCIÓN 2

Herramientas prácticas 93

PARTE IV. Los 10 mandamientos del juez y la jueza de garantías 93

- 1. Planificar la audiencia 93
- 2. Dirigirse al imputado y la víctima 95
- 3. Priorizar el debate sobre hechos 97
- 4. Promover la contradicción. Ojo con el modelo de “traslados” 99
- 5. Tomar pequeñas decisiones. No dejar todo para el final 101
- 6. Hablar en lenguaje claro y comprensible. Evitar formalidades 102
- 7. Administrar el tiempo 103
- 8. Solicitar información. Los litigantes son su única fuente 105
- 9. Tomar notas para adoptar y comunicar la decisión 106
- 10. Desprenderse de estereotipos y prejuicios 110

PARTE V. Técnicas de conducción de audiencias 113

- 1. Audiencias de conocimiento o contradictorias 113
 - 1.1. Audiencia de control de detención 113
 - 1.1.1. Control del cumplimiento de los derechos del detenido 113
 - 1.1.1.1. Guardar silencio o no declarar en contra de sí mismo 115
 - 1.1.1.2. Ser informado sobre la naturaleza y causas de la detención 116
 - 1.1.1.3. Poder entrevistarse en privado con su defensor de manera previa a la audiencia 117
 - 1.1.2. Trato policial en la detención 118
 - 1.1.3. Fundamentación de la legalidad de la detención 120
 - 1.1.3.1. Supuesto de flagrancia 120
 - 1.1.3.2. Por orden judicial 122
 - 1.1.4. Formato para ordenar la información y tomar una decisión 124
- 1.2. Audiencia de formalización de la investigación 125
 - 1.2.1. La función de garantía del acto de formalizar 126
 - 1.2.2. La comunicación del hecho 128

1.2.2.1. Modos de descripción	128
1.2.2.1.1. Formalización con énfasis en categorías jurídicas	129
1.2.2.1.2. Formalización circular	130
1.2.2.1.3. Formalización con imputación de hechos	131
1.2.2.2. La actuación del juez y la jueza	133
1.2.3. La fijación del plazo de investigación	136
1.3. Audiencia de medidas cautelares	137
1.3.1. Derechos de la persona imputada	140
1.3.1.1. Obtener acceso a la evidencia material del caso y a la carpeta de investigación	140
1.3.1.2. Ser presumida inocente	140
1.3.2. Perspectiva de vulnerabilidad específica	142
1.3.2.1. Mujeres y personas LGBTI	142
1.3.2.1.1. Variables generales	143
1.3.2.1.2. Variables específicas	143
1.3.2.2. Otras personas en situación de vulnerabilidad	144
1.3.3. Etapas de la audiencia	145
1.3.3.1. Materialidad	145
1.3.3.2. Supuesto procesal	147
1.3.3.3. Tiempo de duración de la medida	152
1.3.3.4. Mecanismo de seguimiento	153
1.3.4. Formato para ordenar la información y tomar una decisión	154
1.4. Audiencia de control de la acusación	157
1.4.1. Derechos de la persona imputada	159
1.4.1.1. Investigar el caso y proponer pruebas	159
1.4.1.2. Igualdad de armas en la producción y control de la prueba	160
1.4.2. Derecho probatorio y rol de la judicatura	161
1.4.3. Perspectiva de vulnerabilidad específica	162
1.4.3.1. Intentar reparar antes de castigar	163
1.4.3.2. Excluir pruebas que causen prejuicios o reproduzcan estereotipos	164
1.4.4. Etapas de la audiencia	165

1.4.4.1. Cuestiones preliminares y excepciones	165
1.4.4.2. Presentación de la acusación	166
1.4.4.3. Presentación de la prueba	168
1.4.4.3.1. Dinámica del ofrecimiento de prueba	168
1.4.4.3.2. Supuestos de exclusión probatoria	169
1.4.5. Formato para ordenar la información y tomar una decisión	173
2. Audiencias de acuerdos u homologación	175
2.1. Audiencia de suspensión condicional del proceso	175
2.1.1. El principio de solución del conflicto en acción	177
2.1.2. Perspectiva de vulnerabilidad específica	178
2.1.2.1. Violencia de género	179
2.1.2.2. Consumos problemáticos	181
2.1.3. Etapas de la audiencia	183
2.1.3.1. Descripción del hecho	183
2.1.3.2. Presentación del acuerdo	184
2.1.3.2.1. Requisitos de procedencia	184
2.1.3.2.2. Condiciones de cumplimiento	186
2.1.3.3. Modalidad de supervisión	187
2.1.4. Formato para ordenar la información y tomar una decisión	188
2.2. Audiencia de juicio abreviado	190
2.2.1. Etapas de la audiencia	191
2.2.1.1. Descripción de la acusación	191
2.2.1.2. Presentación del acuerdo	191
2.2.1.2.1. Acuerdos incompletos o parciales	193
2.2.1.3. Atribuciones y límites en la decisión judicial	194
2.2.2. Formato para ordenar la información y tomar una decisión	195
Anexos	197
1. Principios de Bangalore sobre la conducta judicial	197
2. Directrices no vinculantes sobre el uso de redes sociales por los jueces y las juezas	206
Bibliografía	217